

DONDE LLAMAR CUANDO NECESITE AYUDA

2011/2012



Preparado por

United Way
LINC



United Way
of Lancaster County

SERVICIOS DE EMERGENCIA (24 HORAS)

Para POLICÍA, FUEGO, AMBULANCIA Marca 911

Domestic Violence Services of

Lancaster County* 299.1249

abuso doméstico

MH/MR, Crisis Intervention 394.2631

intervención de crisis

National Suicide Prevention Lifeline Network ... 800.273.8255

prevención del suicidio

Office of Aging, Lancaster County 299.7979

Llame Gratis 800.801.3070

abuso de personas de mayor edad

Safe Haven 866.921.7233

refugio seguro para recién nacidos

The Poison Control Center 800.222.1222

centro de veneno

YWCA Sexual Assault Prevention

& Counseling Center* 392.7273

abuso sexual

*Denota Socio de United Way o Programa Financiado

COMO USAR SU GUÍA DE DONDE LLAMAR CUANDO NECESITE AYUDA

Encuentre el problema que tienes o el servicio que necesites en el índice siguiente. Después encuentre el número de la página de todas las agencias que puede ayudar. Para información más completa sobre cualquier programa mencionado, llame a United Way LINC al 291.LINC (291.5462) 24 horas al día/7 días de la semana. Servicios en español están disponible lunes a viernes, 8:30 am-5 pm.

- La guía incluye solamente esas agencias que usted pueda llamar directamente.
- Todos los números de teléfono están en el código de área 717, a menos que se indicare en forma diferente.
- La mayoría de las agencias estan abierto Lunes a Viernes a partir de las 8:30 am a 5 pm. Sin embargo, algunas agencias arreglarán horas de la tarde si usted llama durante el día.
- Llame a la agencia para información adicional o para una cita.
- Un sistema de telecomunicación para el sordo es proporcionado por los números conocido por TTY/TDD.

El listado de una agencia, programas o servicios en el directorio no implica endoso alguno por parte de United Way LINC, o cualquier otra organización asociada a esta guía. El personal de United Way LINC ha recopilado esta información con mucha atención y cuidado para dar la información correcta. Pero no asume la responsabilidad por los servicios prestados por las agencias y programas presentados en esta guía.

Si usted no encuentra el servicio que usted necesita, comuníquese con:

United Way LINC
630 Janet Avenue
Lancaster, PA 17601
Teléfono: 717.291.LINC (291.5462)
Correo Electrónico: linc@uwlanc.org

septiembre 2011

Vision and Mission Statement

Our Vision

We will be a key catalyst to improve lives.

Our Mission

To build a stronger Lancaster County
by mobilizing the caring power of our community.

El 2011/2012 Guía de Donde Llamar Cuando Necesite Ayuda
es una publicación de:

**United Way
of Lancaster County**



630 Janet Avenue • Lancaster, PA 17601 • (t) 717.394.0731 • (f) 717.394.6118 •
www.uwlanc.org

Índice de Materias

Abuso Y Asalto, Servicios De	1
Adolescentes/Jóvenes	1
Adopción/Cuidado Adoptivo, Servicios De	1
Alcohol Y Drogas, Servicios De Abuso De	1
Proveedores Contratado Por El Condado	1
Ambientales, Servicios	1
Ancianos	2
Animales, Servicios De	2
Asilo	2
Bibliotecas	2
Clubes Y Organizaciones	2
Comida, Recursos De	2
Asistencia Financiera	2
Bancos De Alimentos	2
Comidas Gratis Y Bajo Costo	3
Educación Nutricional	3
Entregado Al Hogar	3
Consejo, Servicios De	3
Consumidor, Servicios Al	3
Cuidado A Corto Plazo	4
Cuidado Adoptivo, Servicios De	4
Cuidado Diario, Recursos Para	4
Adulto	4
Niño	4
Cuidado Medico Casero	4
Dentales, Servicios	4
Desastre, Servicios De	4
Discriminación	5
Drogas, Abuso De	5
Educación, Servicios De	5
Becas Y Préstamos	5
Educación Básico Del Adulto	5
Educación Para Adultos	5
Educación Preescolar	5
Programas Preescolares Especiales	5
Tutores	5
Embarazo (Incluye Consejo Y Pruebas), Servicios De	5
Empleo, Servicios De	6
Asesoramiento Sobre Trabajo Y Carrera	6
Compensación Del Desempleo	6
Compensación De Trabajadores	6
Entrenamiento Y Colocación Del Trabajo	6
Problemas Del Trabajo	6
Energía, Asistencia De	7
Enfermedades Transmitadas A Traves Del Sexo, Asistencia De	7
Envejecientes, Servicios A	7
Financiera, Asistencia	7
Ayuda Financiera De Tipo Especial	7
General/Continuación	7
Salud Y Médico	7
Gobierno, Funcionarios Públicos Y Oficinas Del	8
Grupos De Apoyo/Apoyo Propio	8

Índice de Materias

Hospicio, Servicios De	8
Hospitales	8
Impuestos	8
Incapacitado, Servicios Al	8
Programas Recreacionales Para Los Incapacitado	9
Servicios De Empleo Para Los Incapacitado	9
Inquilino/Propietario	9
Jovenes, Programas Para	9
Legales Y De Apoyo, Servicios	9
Médicos Y De Salud, Centros	10
Muebles, Recursos De	10
Negocios, Servicios De Consejos E Información De	10
Niños Y Jóvenes, Servicios Para	10
Desarrollo Y Enriquecimiento	10
Niños Desertores	11
Programas Para Jóvenes En Riesgo	11
Servicios Protectores	11
Padres, Programas Para Los	11
Planificación Familiar Y El Control De La Natalidad, Servicios E Información Para La	11
Plomo, Envenenamiento Con	11
Presupuestos, Consejos De	11
Probatoria, Libertad Bajo Palabra Y Reingreso A La Comunidad	11
Problemas Personales O De Familia	11
Radón	11
Reciclaje	11
Recreación/Desarrollo Social	12
Para Personas De Mayor Edad	12
Para Todas Las Edades	12
Refugiados/Inmigrantes, Servicios A	12
Retraso Mental, Servicios De	12
Ropa, Recursos De	12
Salud, Educación/Información De	13
Salud Mental, Servicios De	13
Servicios Públicos, Asistencia De	14
Sustancias, Abuso De	14
Transportación, Servicios De	14
Tratamiento Injusto	14
TTY/TTD, Numeros De	14
Tutoría Escolar, Servicios De	15
Veteranos/Militares, Servicios A	15
Víctimas, Servicios De	15
VIH/SIDA, Servicios	15
Violencia Doméstica	15
Vivienda, Servicios De	15
Vivienda De Emergencia	15
Sección 8/Vivienda Pública	15
Vivienda Para La Fuerza Laboral/Vivienda Asequible	15
Vivienda A Corto Plazo Y Transitoria	16
Vivienda De Apoyo Permanente	16
Viviendas Especializadas	16
Climatización	16
Recursos Adicionales	16
Voluntarios, Servicios De	16

ABUSO Y ASALTO, SERVICIOS DE

Child Line	800.932.0313
Children & Youth Agency	299.7925
<i>servicios protectivos</i>	
Domestic Violence Services of Lancaster County*	299.1249
MidPenn Legal Service*	299.0971
<i>protección de abuso</i>	
Office of Aging, Lancaster County	299.7979
<i>abuso de personas mayores</i>	
YWCA Sexual Assault Prevention & Counseling Center*	392.7273

También, busque CONSEJO, SERVICIOS DE;
GRUPOS DE APOYO/APOYO PROPIO

ADOLESCENTES/JÓVENES

Busque NIÑOS Y JÓVENES, SERVICIOS PARA

ADOPCIÓN/CAUIDADO ADOPTIVO, SERVICIOS DE

Adoptions From The Heart	399.7766
<i>adopciones en los Estados Unidos e internacional</i>	
Bethanna	299.1926
<i>cuidado adoptivo para niños con necesidades especiales</i>	
Bethany Christian Services	399.3213
<i>adopción</i>	
Catholic Charities*	564.7115
<i>servicios de adopción/cuidado adoptivo</i>	
Chariots	800.835.8821
<i>cuidado adoptivo</i>	
Children & Youth Agency	299.7925
<i>cuidado adoptivo</i>	
COBYS Family Services	392.0504
<i>adopción/cuidado adoptivo</i>	
Families United Network	800.722.0136
Pressley Ridge*	397.5241
<i>adopción/cuidado adoptivo</i>	

También, busque GRUPOS DE APOYO/APOYO
PROPIO; EMBARAZO, SERVICIOS DE

ALCOHOL Y DROGAS, SERVICIOS DE ABUSO DE

Al-Anon	877.298.5027
Alcoholics Anonymous of Lancaster County	394.3238
Bureau of Liquor Control Enforcement, PA State Police	800.932.0602
Compass Mark, Inc.*	299.2831

Drug & Alcohol Commission, Lancaster County	299.8023
<i>tratamiento, prevención, educación de drogas y alcohol</i>	
Drug Enforcement Task Force	800.422.1380
<i>reportes de tráfico y venta de drogas</i>	
Gate House for Men, The	626.9524
Gate House for Women, The	285.2300
Lancaster Hogar Crea, Inc.	397.8633
<i>programa residencial de re-educación</i>	
Manos House	393.0573
<i>rehabilitación para edades 14-18</i>	
Mothers Against Drunk Driving (MADD)	800.848.6233
Narcotics Anonymous	393.4546
PA SADD (Students Against Destructive Decisions)	800.627.2384
Salvation Army*	397.7565
<i>programa de la rehabilitación de las drogas y alcohol para hombres</i>	
Vantage	291.1020
<i>mujeres y mujeres con niños</i>	
Water Street Mission	393.7709
<i>programa de vida Cristiana</i>	
White Deer Run of Lancaster	866.769.6822
<i>desintoxicación/residencial</i>	

PROVEEDORES CONTRATADO POR EL CONDADO

Elsie Shenk Outpatient Center	286.9088
HSA Counseling, Inc.	394.5334
Lancaster Clinical Counseling Associates	299.0131
Lancaster Freedom Center, Inc.	397.9118
Mission New Life	394.5495
Naaman Center	888.243.4316
Nuestra Clinica*	293.4150
Pennsylvania Counseling Services	397.8081
T.W. Ponessa & Associates Counseling Services, Inc	560.7917

También, busque GRUPOS DE APOYO/APOYO
PROPIO

AMBIENTALES, SERVICIOS

American Lung Association of Pennsylvania	800.586.4872
<i>equipo de prueba de radón/información</i>	
Department of Environmental Protection	299.7601
Emergencias Ambientales Llame Gratis	877.333.1904
Farm Service Agency	397.6235
<i>préstamos de la conservación de la granja</i>	
Lancaster County Conservation District	299.5361
<i>conservación ambiental</i>	

Lancaster County Environmental Education Center/Shuts Library	295.2055
Lancaster Farmland Trust	687.8484
Occupational Safety/Health Administration (OSHA)	800.321.6742
<i>seguridad en su lugar de trabajo</i>	
Penn State Cooperative Extension Services	394.6851
<i>agricultura, información del radón y del reciclaje</i>	
Solid Waste Management Authority ...	397.9968
<i>gestión de desechos del condado y reciclaje</i>	

También, busque PLOMO, ENVENENAMIENTO
CON

ANCIANOS

Busque ENVEJECIENTES, SERVICIOS A;
RECREACIÓN/DESARROLLO SOCIAL-PARA
PERSONAS DE MAYOR EDAD

ANIMALES, SERVICIOS DE

Bureau of Dog Law Enforcement	787.3062
Bureau of Police (Ciudad Solamente) ..	735.3300
Game Commission, Pennsylvania	610.926.3136
<i>problemas de cacería y fauna</i>	
Helping Hands for Animals of Lancaster County, Inc.	687.7297
<i>castrar animales bajo costo</i>	
Humane League of Lancaster County, Inc (24 horas) ...	393.6551
Organization for Responsible Care of Animals (24 horas)	397.8922
<i>servicios de tratamiento de emergencia</i>	
Treasurer, Lancaster County	299.8222
<i>licencias para perros, cacería y pescadores</i>	

ASILO

Busque VIVIENDA-VIVIENDA DE
EMERGENCIA

BIBLIOTECAS

Christian Library of Lancaster	393.0300
Library System of Lancaster County ...	207.0500
Adamstown Area Library	484.4200
Columbia Public Library	684.2255
Eastern Lancaster County Library..	354.0525
Elizabethtown Public Library	367.7467
Ephrata Public Library	738.9291
Lancaster Public Library Duke Street	394.2651
Leola Branch	656.7920
Mountville Branch	285.3231
Lititz Public Library	626.2255

Manheim Community Library	665.6700
Manheim Township Public Library ..	560.6441
Milanof-Schock Library	653.1510
Moore's Memorial Library	610.593.6683
Pequea Valley Public Library	768.3160
Quarryville Library	786.1336
Salisbury Township Branch	442.3304
Shuts Environmental Library	295.2055
Strasburg-Heisler Library	687.8969
The Well Spring Library (LGH)	544.3159

CLUBES Y ORGANIZACIONES

United Way LINC* mantiene una lista de clubes con secciones de sus organizaciones en el Condado de Lancaster. Categorías incluye: Fuerzas Armadas, Negocio/Profesional, Apoyo/ Cívico, Cultural, Educativo, Ambiental, Étnico, Fraternal, Médico, Político, Recreativo, Religioso y Servicio.

Para más información y números de contacto, llame a United Way LINC

COMIDA, RECURSOS DE

ASISTENCIA FINANCIERA

Assistance Office, Lancaster County, Food Stamps (SNAP)	299.7411
WIC (Women, Infants & Children) Llame Gratis	800.732.0018
Columbia	684.0046
Ephrata	738.0355
Lancaster	509.3686
Quarryville	786.8542
<i>para personas con ingresos bajos y riesgo nutricional; WIC puede ser alcanzado por las oficinas de CAP* Outreach</i>	

BANCOS DE ALIMENTOS

Columbia Food Bank	684.8496
Community Action Program* (CAP) Outreach Columbia	684.8047
Ephrata	733.6562
Lancaster	299.7301
Solanco	786.4468
Conestoga Valley Food Bank	575.7309
East Donegal/Conoy Area Christian Food Bank	426.2360
Ephrata Area Social Services (Norte del Condado de Lancaster)	733.0345
Jean Polite Food Bank	393.8379
Lancaster County Council of Churches, Food/Clothing Bank	291.2261
Salvation Army*	397.7565
Salvation Army Extension Units*	291.LINC(5462)
Water Street Ministries Outreach	393.7709

*Denota Socio de United Way o Programa Financiado

Para recursos adicionales, llame a
United Way LINC* 291.LINC(5462)

COMIDAS GRATIS Y BAJO COSTO

Crispus Attucks* 394.6604
almuerzo diario, cena sábado y domingo
Office of Aging, Lancaster County 299.7979
*comidas calientes en los centros de
personas de mayor edad*
Spanish American Civic Association* .. 397.6267
almuerzo diario
St. James Episcopal Church 397.4858
The Anchorage-desayuno diario
Water Street Ministries Outreach 393.7709
cena caliente servido diario

Para localizaciones y horarios adicionales de los
Community Meals, llame a United Way LINC*
..... 291.LINC(5462)

EDUCACIÓN NUTRICIONAL

American Diabetes Association 800.342.2383
American Heart Association,
Lancaster Division 393.0725
American Institute for Cancer
Research-Nutrition Hotline 800.843.8114
Ephrata Community Hospital
Wellness Center 336.6578
Penn State Cooperative
Extension Unit 394.6851

ENTREGADO AL HOGAR

Meals On Wheels
Christiana/Atglen 354.7857
Columbia 684.4244
Elizabethtown 367.8528
Ephrata Area 733.4846
Gap 299.7979
Hempfield Area 397.6473
Lampeter/Lancaster 392.4842
Lititz 626.2500
Manheim 665.5702
Millersville 872.2415
Mount Joy/Marietta 367.8528
New Holland/Leola 354.9150
Paradise 687.6037
Solanco 284.4396

CONSEJO, SERVICIOS DE

Abundant Living Ministries 626.9575
Catholic Charities*
Servicios de Consejo 299.3659
División Latino 392.2113
COBYS Family Services 392.0504
Llame Gratis 800.452.6517

CONTACT Lancaster Helpline 299.4855
Adamstown, Denver, Ephrata, Reamstown
& Terre Hill Residents 738.0738
Solanco Residents 786.5444
Deaf Contact (24 horas) TTY 299.7184
*línea gratis y confidencial las 24 horas,
provisto de personal voluntario; aceptara
llamadas de cobro revertido del Condado
de Lancaster*

Crossroads Counseling Services 556.4673
District Attorney's Office,
Victim/Witness 299.8048
víctimas del crimen y sus familias

Family Resource and Counseling Centers
Gap Campus 442.9577
Lancaster Campus 285.4843
Institute for Children & Families 290.7040
Jewish Family Services 293.1928
Lancaster Clinical Counseling
Associates 299.0131
New Hope Community

Life Ministry 786.2802
Pennsylvania Counseling Services 397.8081
Philhaven Behavioral Healthcare Services

Elizabethtown 653.9359
Ephrata 738.1125
Lancaster 569.1166
Llame Gratis 800.932.0359

Pressley Ridge* 397.5241
*consejo, evaluación y programa de ayuda
del empleado*

Samaritan Counseling Center 560.9969
SHARE 823.2789
*abortos, partos muertos, infantil muerto
temprano*

Shepherd's Touch Counseling
Ministry 656.4834

Upward Call Counseling
Services Inc 355.2117

YWCA Sexual Assault Prevention &
Counseling Center* (24 horas) 392.7273

También, busque ABUSO Y ASALTO, SERVICIOS
DE; ALCOHOL Y DROGAS, SERVICIOS DE
ABUSO DE; PRESUPUESTO, CONSEJOS DE;
GRUPOS DE APOYO/APOYO PROPIO;
VETERANOS/MILITARES, SERVICIOS A

CONSUMIDOR, SERVICIOS AL

Better Business Bureau 364.3250
Bureau of Charitable
Organizations 800.732.0999
regulaciones de la caridad del estado
Bureau of Consumer
Protection, PA 800.441.2555
Bureau of Professional &
Occupational Affairs 800.822.2113

Commonwealth Information	800.932.0784
<i>quejas en servicios del estado</i>	
Consumer Advocate, PA	800.684.6560
<i>problemas relacionados con el utilitario público</i>	
Consumer Product Safety Commission, U.S (Mensajes Grabados)	800.638.2772
Credit Bureau of Lancaster County, Inc.	397.8144
Insurance Department, PA	783.0442
Llame Gratis	877.881.6388
Lancaster Mediation Center	293.7231
<i>resolución, comunicación/entrenamiento de mediación</i>	
Public Utility Commission	800.692.7380

Para los números de información y otros recursos que manejan problemas específicos del consumidor libres de cargo, llame a United Way LINC* 291.LINC(5462)

También, busque TRATAMIENTO INJUSTO

CUIDADO A CORTO PLAZO

Aaron's Acres	917.6101
Adult Day Services at Garden Spot Village	355.6226
Chariots	800.835.8821
Christ's Home for Children	687.6072
Deb's House*	431.0515
<i>cuidado a corto plazo para niños de edades 0-6 años, referencias las 24 horas</i>	
Keystone Children & Family Services ..	560.2029
<i>niños emocionalmente desafiados</i>	
Landis Homes Adult Day Services	581.3939
Schreiber Pediatric Rehab Center*	393.0425
Youth Advocate Program	519.8723

CUIDADO ADOPTIVO, SERVICIOS DE

Busque ADOPCIÓN/CUIDADO ADOPTIVO, SERVICIOS DE

CUIDADO DIARIO, RECURSOS PARA

ADULTO

Adult Day Services at Garden Spot Village	355.6226
Albright LIFE	381.4320
Concepts	299.4636
<i>personas mentalmente incapacitado</i>	
Ephrata Area Rehab Services*	733.0710
Suscriptores de Lancaster/Lititz	626.1900
Lancaster Generations Adult Day Services	656.8783
Lancaster Regional Medical Center Adult Day Care Center	291.8055
Landis Homes Adult Day Services	581.3939

Masonic Village at Elizabethtown	361.5353
Office of Aging, Lancaster County	299.7979
PAI Corporation	519.6740
<i>personas mentalmente y físicamente incapacitados</i>	

NIÑO

Child Care Information Services (CCIS)	393.4004
<i>recursos y referencias para padres y proveedores, subsidios para familias elegibles</i>	
Department of Education, PA	800.331.0129
<i>reembolso del alimento para proveedores</i>	
Department of Public Welfare, PA ...	800.222.2117
<i>licencia y registro de proveedores</i>	
Mom's House	396.9130
<i>cuidado de niños gratis para padres solteros en un programa educativo</i>	
United Way LINC*	291.LINC(5462)
<i>directorío de programas preescolares y folleto de campamentos de verano</i>	

CUIDADO MÉDICO CASERO

Brethren Village Home Health Agency	581.4294
Ephrata Community Home Care	738.3220
Landis at Home	509.5800
United Disabilities Services, Attendant Care Program	397.1841
Visiting Nurse Association of Lancaster County*	397.8251

Para recursos adicionales, llame a United Way LINC* 291.LINC(5462)

DENTALES, SERVICIOS

Lancaster Cleft Palate Clinic	394.3793
Lancaster County Dental Society	606.6534
Lancaster Dental Health Network	544.3279
<i>personas sin seguro, referencia de emergencia</i>	
SouthEast Lancaster Health Services*	299.6371
Water Street Health Services	358.2011
Welsh Mountain Medical & Dental Center*	354.4711

DESASTRE, SERVICIOS DE

American Red Cross, Susquehanna Valley*	299.5561
Emergency Management Agency Lancaster County	800.808.5236
Mennonite Disaster Services	859.2210
<i>voluntarios</i>	
Salvation Army*	397.7565

*Denota Socio de United Way o Programa Financiado

DISCRIMINACIÓN

Busque TRATAMIENTO INJUSTO

DROGAS, ABUSO DE

Busque ALCOHOL Y DROGAS, SERVICIOS DE ABUSO DE

EDUCACIÓN, SERVICIOS DE

BECAS Y PRÉSTAMOS

Dollars for Scholars of
Lancaster County 397.7920
Pennsylvania Higher Education
Assistance Agency 800.233.0557
United Way LINC* 291.LINC(5462)
información sobre becas locales

EDUCACIÓN BÁSICO DEL ADULTO

Adult & Family Literacy Program 606.1708
*clases/pruebas/Inglés como un segundo
lenguaje*
Crispus Attucks*,
Community Center 394.6604
Janus School 653.0025
*para personas con inhabilidades de
aprendizaje*
Literacy Council of
Lancaster-Lebanon*, The 295.5523
*curso particular para los adultos con
bajo nivel de lectura; Inglés como un
segundo lenguaje*
Spanish American Civic Association*,
Career Development and Training ... 509.6679
GED, Inglés como un segundo lenguaje
Trinity Learning Center 606.1846
Inglés como un segundo lenguaje

EDUCACIÓN PARA ADULTOS

Todas las universidades y la mayoría de los distritos de la escuela proveen cursos de enseñanza para adultos. Llame a las escuelas directamente, o llame a United Way LINC* para los números de teléfono apropiados
..... 291.LINC(5462)

También, busque EMPLEO-ENTRENAMIENTO Y COLOCACIÓN, SERVICIOS DE

EDUCACIÓN PREESCOLAR

(Escuela de Párvulos)
Llame a United Way LINC* para información sobre programas preescolares en el Condado de Lancaster.
..... 291.LINC(5462)

PROGRAMAS PREESCOLARES ESPECIALES

Community Action Program*
Head Start 299.7301
Llame Gratis 800.732.0018
*programa de desarrollo del niño, para
familias de ingresos bajos*
Lancaster-Lebanon IU 13,
Early Intervention Program 606.1600
S. June Smith Center* 299.4829
Schreiber Pediatric Rehab Center* 393.0425
Susquehanna Association for the
Blind and Vision Impaired 291.5951
para ciegos y visualmente incapacitados

TUTORES

Arbor Place 393.1523
Boys & Girls Club* 295.3474
Columbia Clubhouse 684.7554
Children's Dyslexia Centers, Inc. 481.5680
Crispus Attucks Center* 394.6604
Janus School 653.0025
*para niños con inhabilidades del
aprendizaje*
Literacy Council of
Lancaster-Lebanon*, The 295.5523
Love INC 735.7540
voluntarios
Migrant Education Program 872.3678
Salvation Army* 397.7565
Teen Central 664.2990
Teen Haven 393.2716
Urban League MYLI* 394.1966
laboratorio de computadoras
YMCA*, Lancaster Family 393.9622
centro de jóvenes

EMBARAZO (INCLUYE CONSEJO Y PRUEBAS), SERVICIOS DE

A Woman's Concern 394.1561
Adoptions From The Heart 399.7766
consejo de embarazos imprevistos
Bethany Christian Services 399.3213
línea de crisis, 24 horas
Birth Care & Family Health Services:
A Midwifery 786.4010
Catholic Charities* 299.3659
División Latino 392.2113
consejo solamente
Columbia Pregnancy Center 684.3400
Cornerstone Pregnancy
Care Services 800.337.9306
Ephrata Pregnancy Center 733.9440
Healthy Baby Helpline 800.986.2229
Healthy Beginnings Plus
(Ephrata Hospital) 738.6635
Healthy Beginnings Plus
(Lancaster General) 544.4305

House of His Creation (Coatesville & Lititz)	877.469.2445
<i>hogar para mujeres embarazadas o mujeres solteras las cuales tienen hijos</i>	
Lancaster County Coalition for Healthy Mothers, Healthy Babies ..	544.3272
Lancaster Pregnancy Clinic	291.1800
Lourdeshouse Maternity Home	236.3417
March of Dimes Foundation	800.533.9255
<i>programa de amistades para mujeres quienes están postradas en la cama</i>	
Nurse Family Partnership	544.4308
Planned Parenthood Northeast and Mid-Penn	299.2891
Pregnancy & Parenting Center*	431.0515
<i>consejo, embarazo de jóvenes-clases de padres</i>	
Real Alternatives	888.543.3243
Safe Haven	866.921.7233
<i>refugio seguro para recién nacidos, embarazo no planeado</i>	
SouthEast Lancaster Health Services*	299.6371
Welsh Mountain Medical & Dental Center*	354.4711
WIC (Women, Infants, Children)	509.3686
<i>busque COMIDA, RECURSOS DE para una lista de oficinas de WIC</i>	

También, busque ROPA, RECURSOS DE; PLANIFICACIÓN FAMILIAR Y EL CONTROL DE LA NATALIDAD, SERVICIOS E INFORMACIÓN PARA LA; GRUPOS DE APOYO/APOYO PROPIO; CONSEJO, SERVICIOS DE; HOSPITALES

Todos los hospitales, centros de salud y muchos médicos tienen pruebas.

EMPLEO, SERVICIOS DE

ASESORAMIENTO SOBRE TRABAJO Y CARRERA

Arbor Education & Training	509.0134
Job Corps	800.366.1294
<i>jóvenes con ingresos bajos</i>	
New Choices Career Development Program	393.1735
<i>amas de casas desplazados y padres solteros</i>	
Pathstone Corporation	800.425.0053
<i>trabajadores migratorios y temporeros</i>	
Pennsylvania CareerLink Lancaster County	509.5613
Urban League of Lancaster County* ..	394.1966

También, busque INCAPACITADO, SERVICIOS AL-SERVICIOS DE EMPLEO PARA LOS INCAPACITADOS

COMPENSACIÓN DEL DESEMPLEO

Community Services of Organized Labor* (CSOL)	392.2518
Lancaster Unemployment Compensation Center	299.7711
Llame Gratis	888.313.7284
PAT Demandas Solamente	888.255.4728

COMPENSACIÓN DE TRABAJADORES

Bureau of Workers' Compensation, PA (Harrisburg)	800.482.2383
Community Services of Organized Labor* (CSOL)	392.2518
<i>información y referencias</i>	

ENTRENAMIENTO Y COLOCACIÓN DEL TRABAJO

Church World Service	381.2890
<i>solamente refugiados</i>	
Employment and Training Program (CAP)	299.5755
Goodwill Keystone Area	394.0647
Job Corps	800.366.1294
<i>jóvenes con ingresos bajos</i>	
Lancaster County Career and Technology Center Brownstown Campus	859.5100
Mount Joy Campus	653.3000
Willow Street Campus	464.7050
Lutheran Refugee Services	397.4757
Neighborhood Services*	392.2175
New Choices Career Development Program	393.1735
<i>amas de casas desplazadas y padres solteros</i>	
Office of Aging, Lancaster County	299.7979
<i>trabajadores mayores de edad</i>	
Office of Vocational Rehabilitation, PA	800.762.6306
Pathstone Corporation	800.425.0053
<i>trabajadores migratorios y temporeros</i>	
Pennsylvania CareerLink Lancaster County	509.5613
Spanish American Civic Association*, Career Development and Training ...	509.6679
Urban League of Lancaster County*	394.1966

También, busque INCAPACITADO, SERVICIOS AL-SERVICIOS DE EMPLEO PARA LOS INCAPACITADOS

PROBLEMAS DEL TRABAJO

Bureau of Labor Law Compliance, PA	800.932.0665
<i>labor de niños de PA y problemas relacionado con salarios</i>	
Community Services of Organized Labor* (CSOL)	392.2518
<i>especializándose en, pero no limitado a, desempleo y compensación de trabajadores</i>	
Department of Labor & Industry, PA ...	787.5279

OSHA (Occupational Safety/
Health Administration) 800.321.6742
Wage and Hour Division,
U.S. Dept. of Labor 221.4539
*salarios mínimos del gobierno federal,
leyes laborales de niños y contrataciones
del gobierno*

También, busque TRATAMIENTO INJUSTO

Para información sobre salud y seguridad, los
salarios, las ventajas, etc., llame a United Way
LINC* para referencias a las agencias apropiadas
..... 291.LINC(5462)

ENERGÍA, ASISTENCIA DE

Busque SERVICIOS PÚBLICOS, ASISTENCIA DE

ENFERMEDADES TRANSMITADAS A TRAVÉS DEL SEXO, ASISTENCIA DE

Busque MÉDICOS Y DE SALUD, CENTROS,
VIH/SIDA, SERVICIOS PARA

ENVEJECIENTES, SERVICIOS A

Albright LIFE 381.4320
Alzheimer's Disease Education &
Referral Center 800.438.4380
AARP 866.389.5654
Long Term Living Helpline 866.286.3636
Medicare Information Hotline 800.633.4227
Neighborhood Services* 392.2175
*representante beneficiario/tutela/poder
(autoridad)*
Office of Aging, Lancaster County 299.7979
asistencia/consejo de seguro médico
Pharmaceutical Assistance
Contract for Elderly (PACE) 800.225.7223
The Lodge Guardianship Program 368.6103
United Way LINC* 291.LINC(5462)
lista de asociaciones para personas mayores
Volunteer Income Tax Assistance 299.5561
asistencia con formularios de impuestos

También, busque CUIDADO MÉDICO CASERO;
RECREACIÓN/DESARROLLO SOCIAL - PARA
ANCIANOS

FINANCIERA, ASISTENCIA

AYUDA FINANCIERA DE TIPO ESPECIAL

Child Care Information Services 393.4004
Llame Gratis 800.937.4546
*subvenciona el pago del cuidado de niños
de edad escolar en centros y grupos de
familia, a las familias que sean elegibles*

Community Action Program* 299.7301
Llame Gratis 800.732.0018
*calefacción, energía, ayuda de transporte,
renta; busque COMIDA, RECURSOS DE -
BANCOS DE ALIMENTOS para una lista
de oficinas de CAP* Outreach*

Crime Victims Compensation
Board 800.233.2339

Lancaster Unemployment
Compensation Center 299.7711
demandas y súplicas de desempleo

Neighborhood Services* 392.2175
*representante beneficiario/tutela/poder
(autoridad)*

The Lodge, Inc. of PA 392.0257
representante beneficiario

Victim/Witness Services 299.8048
ingresos perdidos para víctimas del crimen

También, busque VIVIENDA para asistencia
financiera para la renta y mejoramiento de casa.

Para referencias adicionales, llame a
United Way LINC* 291.LINC(5462)

También, busque COMIDA, RECURSOS DE;
SERVICIOS PÚBLICOS, ASISTENCIA DE;
EDUCACIÓN, SERVICIOS DE-BECAS Y
PRÉSTAMOS

GENERAL/CONTINUACIÓN

Assistance Office, Lancaster County,
Cash Assistance 299.7411
Domestic Relations Section 299.8141
Social Security Administration (Seguro Social,
Incapacitado, SSI) 888.384.9919
Llame Gratis 800.772.1213

SALUD Y MÉDICO

Assistance Office, Lancaster County .. 299.7411
medicaid
Bureau of Workers' Compensation,
PA (Harrisburg) 800.482.2383
CHIP/Healthy
Kids Helpline 800.986.KIDS (5437)
programa de seguro para niños
Partnership for Prescription
Assistance 888.477.2669
Pharmaceutic Assistance Contract
for Elderly (PACE) 787.7313
Llame Gratis 800.225.7223
Social Security Administration (Medicare)
Llame Gratis 800.772.1213
Información General & SSI 888.384.9919

GOBIERNO, FUNCIONARIOS PÚBLICOS Y OFICINAS DEL

Para información o quejas sobre los servicios del estado de PA llame a Commonwealth Information Llama Gratis 800.932.0784

Para información sobre servicios y quejas municipales, llame su ciudad local, oficina del municipio o United Way LINC* para los números de teléfono apropiados 291.LINC(5462)

GRUPOS DE APOYO/APOYO PROPIO

Grupos de Apoyo/Apoyo Propio son para personas quien comparte una situación, condición física o problema emocional común. El propósito primario es proporcionarlos la información, confortarlos y utilizarlos el uno al otro. United Way LINC* mantiene una lista de los grupos de ayuda disponibles en el condado. Mencionada es una muestra de ALGUNAS DE LAS CATEGORÍAS para las cuales los grupos de ayuda están actualmente en existencia. Llame a United Way LINC* para las personas de contacto, localizaciones y horarios. 291.LINC(5462)

Abuelos	Abuso de la Sustancia
Abusos/Asaltos	Adopción
Amamantar	Amputado
Artritis	Audiencia
Autismo	Cancer
Codependencia	Colostomía/Ostomía
Corazón	Cuidadores
Déficit /Hiperactividad	Desorden de Atención
Desorden Obsesiva/Compulsiva	Diabetes
Distrofia Muscular	Divorcio
Enfermedad Alzheimer's	Enfermedad Bi-Polar
Enfermedad Parkison's	Fibrosis Cística
Fisura Palatina	Incesto
Infarto	Infertilidad
Inhabilidades de Aprender	Juego de Apuestas
Laryngectomy	Lesión en la Cabeza
Lesión Espinal de la Médula	Luto/Duelo (de un ser querido)
Múltiple Esclerosis	Padres
Mongolismo	Pena
Padres Sin Custodia	Problemas de Alcohol/Drogas
Perdida de Vista/Ceguera	Riñón
Problemas de Comer	Salud Mental
Problemas de Respiración	SIDA/VIH
Retardación Mental	Solteros
Scleroderma	Tinnitus
Síndrome de Tourette	Trasplantes De Órganos
Sordera	
Suicidio	

Tumor del Cerebro	Vicio Sexual
Victimas del Asalto Sexual	Vuida/Vuido

HOSPICIO, SERVICIOS DE

Heartland Hospice	581.1450
Hospice of Lancaster County	295.3900
<i>servicios no lucrativos para personas y familias con enfermedades que limitan la vida</i>	

HOSPITALES

Ephrata Community Hospital	733.0311
Heart of Lancaster Regional Medical Center	625.5000
Lancaster General Hospital	544.5511
Lancaster General Women & Babies Hospital	544.3700
Lancaster Regional Medical Center	291.8211
Penn State Hershey Medical Center	800.243.1455

IMPUESTOS

City of Lancaster Tax & Treasury	735.3425
Department of Revenue	888.728.2937
Internal Revenue Service (IRS)	800.829.1040
Preguntas Sobre Reembolso TTY/TDD	800.829.4477
<i>líneas telefónicas para contribuyentes de impuestos</i>	
Lancaster County Tax Claim Office	299.8232
Tax Collection Bureau, Lancaster County	569.4521
Treasurer's Office, Lancaster County ..	299.8222
Volunteer Income Tax Assistance	299.5561
<i>ayuda con formas para personas mayores, bajos de ingreso, analfabetas, personas quienes no hablan Ingles e incapacitadas</i>	

INCAPACITADO, SERVICIOS AL

Bureau of Blindness & Visual Services	866.375.8264
Center for Autism & Developmental Disabilities	877.203.2233
Client Assistance Program	888.745.2357
Deaf and Hard-of-Hearing Services of Lanc Co* Interpretación	291.1839
Manejo de Caso	509.6622
Prueba Auditiva (Voz y TTY)	397.4741
Teléfono con Video (VP)	283.4180
Disability Empowerment Center	866.394.1890
Joni & Friends	522.1467
KPETS	888.685.7387
Lancaster County Therapeutic Riding, Inc	615.9222

Lancaster Cleft Palate Clinic	394.3793
<i>terapia del habla audición y odontología</i>	
Lancaster-Lebanon IU 13	
(Voz y TTY)	606.1600
<i>servicios especiales para niños preescolares y personas incapacitadas hasta los 21 años</i>	
Learning Disabilities Association	
of Lancaster County	665.5065
Office of Vocational Rehabilitation,	
PA (Voz y TTY)	800.762.6306
PA Relay Service (Voice)	800.654.5988
Red Rose Transit Authority	
Información Del Autobús	397.4246
Información Del Shared Ride	291.1243
Llame Gratis	800.892.1122
Oficinas Administrativas	397.5613
TDD	358.1935
<i>programas para personas de mayor edad e incapacitadas</i>	
S. June Smith Center*	299.4829
<i>nacimiento a 21 años</i>	
Schreiber Pediatric Rehab Center*	393.0425
Special Kids Network	
Recreation & Leisure Line	800.986.4550
Spina Bifida Association	
of Lancaster County	786.9280
Susquehanna Association for the	
Blind and Vision Impaired	291.5951
United Disabilities Services	397.1841

Los distritos de la escuela ofrecen programas especiales para sus propios estudiantes. Llame las escuelas directamente o llame United Way LINC * para los números de teléfono apropiados

PROGRAMAS RECREACIONALES PARA LOS INCAPACITADO

Alpha Clubs	397.7461
Arch Street Center*	392.8536
ICAN	490.6248
Schreiber Pediatric Rehab Center*	393.0425
Special Olympics	299.2930
United Support Group	392.5670

SERVICIOS DE EMPLEO PARA LOS INCAPACITADO

AHEDD	560.1000
<i>entrenamiento y colocación</i>	
Bureau of Blindness	
& Visual Services	866.375.8264
Concepts	299.4636
<i>servicios de empleo</i>	
Ephrata Area Rehab Services*	733.0710
Goodwill Keystone Area	394.0647
Lighthouse Vocational Services	354.0355
<i>entrenamiento vocacional y colocación</i>	
Occupational Development Center	397.4269
<i>entrenamiento y colocación</i>	

Office of Vocational	
Rehabilitation, PA	800.762.6306
Susquehanna Association for	
the Blind and Vision Impaired	291.5951
Tempo Clubhouse	392.2300
<i>clientes de salud mental</i>	
UDS Employment Services	397.6876

También, busque SALUD, EDUCACIÓN/ INFORMACIÓN DE, SALUD MENTAL, SERVICIOS DE, RETRASO MENTAL, SERVICIOS DE, TTY/TTD, NÚMEROS DE

INQUILINO/PROPIETARIO

Bureau of Consumer	
Protection, PA	800.441.2555
Fair Housing Program Center	299.7840
<i>se encarga de quejas que implican la discriminación de vivienda</i>	
Lancaster Mediation Center	293.7231
<i>mediador en disputas entre inquilinos y propietarios</i>	
MidPenn Legal Service*	299.0971
<i>ayuda legal gratis para personas de bajo ingreso</i>	
Tabor Community Services, Inc.	397.5182
<i>avisa inquilinos quienes viven en el condado de sus derechos y responsabilidades</i>	

JÓVENES, PROGRAMAS PARA

Busque NIÑOS Y JÓVENES, SERVICIOS PARA-CRECIMIENTO Y ENRIQUECIMIENTO

LEGALES Y DE APOYO, SERVICIOS

AARP	888.687.2277
<i>para personas mayor de 50 años</i>	
American Civil Liberties Union	
(ACLU)	295.9505
Center for Disability Law & Policy,	
Client Assistance Program	888.745.2357
District Attorney's Office,	
Prosecution	299.8100
Victim/Witness Program	299.8048
Domestic Violence Legal Clinic*	291.5826
Lancaster Area Victim Offender	
Reconciliation Program (LAVORP) .	397.2404
Lancaster Bar Association	393.0737
<i>servicio de referencias de abogados</i>	
Lancaster Mediation Center	293.7231
Lodge Guardianship Program	392.0257
MidPenn Legal Service*	299.0971
Llame Gratis	800.732.0025
<i>casos civiles para personas con ingresos bajos y contratado por Office of Aging para personas elegibles de 60 años y mayores</i>	

Neighborhood Services*	392.2175
<i>representante beneficiario/tutela/poder (autoridad)</i>	
Office of The Public Defender	299.8131
<i>casos criminales para personas de ingresos bajos</i>	

También, busque INCAPACITADO, SERVICIOS AL; TRATAMIENTO INJUSTO

MÉDICOS Y DE SALUD, CENTROS

Birth Care & Family Health Services:	
A Midwifery	786.4010
Clinic for Special Children	687.9407
Hope Within	
Community Health Center	367.9797
Lancaster General Health	
Express, Giant-Lancaster	735.9995
Express, Giant-Lititz	627.6074
Express, Walmart-Lancaster	735.2304
Urgent Care	544.0150
Planned Parenthood	
Northeast and Mid-Penn	299.2891
SouthEast Lancaster Health Services* ..	299.6371
Welsh Mountain Medical	
& Dental Center*	354.4711

Para una lista de otros Centros Médicos y de Salud en el Condado de Lancaster, llame a United Way LINC* 291.LINC(5462)

MUEBLES, RECURSOS DE

Community Clearinghouse Agency	394.1422
Ephrata Area Social Services (Norte del Condado de Lancaster)	
Goodwill Keystone Area	394.0647
Salem Family Ministry	665.2331
Salvation Army Thrift Store	290.1605

NEGOCIOS, SERVICIOS DE CONSEJOS E INFORMACIÓN DE

ASSETS	393.6089
<i>apoyo y entrenamiento de empleo-propio</i>	
BASE, Inc	392.5467
<i>centro de negocios pequeños</i>	
Better Business Bureau	364.3250
Center for Entrepreneurial	
Assistance	800.280.3801
Community First Fund	393.2351
Downtown Investment	
District Authority	399.7977
Duke Street Business Center	
at Lancaster Public Library	394.2651
Economic Development,	
Business Info Center	
(Ciudad Solamente)	291.4759

Inner City Group (Sureste de la Ciudad de Lancaster)	
509.7051	
Lancaster Chamber of	
Commerce & Industry	397.3531
Service Corps of Retired Executives	
(SCORE)	397.3092
<i>consejeros voluntarios para personas quienes son dueños o quieren empezar un negocio pequeño</i>	
Small Business Administration	782.3840
Small Business Institute	
(Millersville University)	872.3842

Para los números del Chamber of Commerce, llame a United Way LINC * 291.LINC(5462)

NIÑOS Y JÓVENES, SERVICIOS PARA

DESARROLLO Y ENRIQUECIMIENTO

4H Clubs (Penn State	
Extension Services)	394.6851
American Red Cross,	
Susquehanna Valley*	299.5561
Arbor Place, The Mix at	393.1523
Big Brothers/Big Sisters	
of Lancaster County, Inc.*	397.7567
Boy Scouts of America*	394.4063
Boys & Girls Club	
of Lancaster*	295.3474
Cornerstone Community Ministries	367.5326
Crispus Attucks*,	
Community Center	394.6604
Easter Seals South Central PA	741.3891
<i>recreo terapéutica</i>	
Factory Youth Center	687.9594
Girl Scouts in the Heart of PA*	800.692.7816
Junior Achievement of	
Central Pennsylvania Inc.	397.5779
LaAcademia Lancaster Partnership	
Charter School	295.7763
Lighthouse Youth Center	610.932.4883
LUMINA	394.8412
Rainbow's End Youth Services	653.9511
S. June Smith Center*	299.4829
SACA*, Youth Build	506.6422
Salvation Army*, Youth Center	397.7565
School District of Lancaster,	
Homeless Student Project	396.6829
Schreiber Pediatric Rehab Center	
of Lancaster County*	393.0425
SHOUT (Student Health OUTreach)	
of Lancaster County	544.3203
Teen Central	664.2990
Teen Haven	393.2716
United Way Volunteer Center*	299.3743
<i>programa de voluntarios estudiantiles durante el verano</i>	
Urban League of Lancaster County* ..	394.1966

*Denota Socio de United Way o Programa Financiado

Youth Peace Council	606.1713
YMCA*, Adamstown	484.4996
YMCA*, Lampeter-Strasburg	464.4000
YMCA*, Lancaster Family	393.9622
YWCA*	393.1735

También, busque RECREACIÓN/DESARROLLO SOCIAL

Para recursos adicionales, llame a
United Way LINC* 291.LINC(5462)

NIÑOS DESERTORES

Child Find Inc.	800.426.5678
Boys Town National Hotline	800.448.3000
National Runaway Switchboard	800.786.2929
Nineline	800.999.9999

PROGRAMAS PARA JÓVENES EN RIESGO

Catholic Charities*	392.3619
Compass Mark, Inc*	299.2831
Diakon	877.342.5667
Neighborhood Services*	392.2175
<i>intervención de jóvenes</i>	
Operation Deterrence	299.7821
Youth Advocate Program	519.8723
Youth Aid Panel	299.8100

SERVICIOS PROTECTORES

Children & Youth Agency	299.7925
-------------------------------	----------

También, busque CUIDADO DIARIO, RECURSOS DE-NIÑOS; EDUCACIÓN, SERVICIOS DE Y PREESCOLAR; SALUD, EDUCACIÓN/INFORMACIÓN DE; RECREACIÓN/DESARROLLO SOCIAL

PADRES, PROGRAMAS PARA LOS

Children's Playroom of Lancaster County	367.6477
COBYS Family Services	392.0504
Lancaster Family Center	431.1027
<i>incluye un programa para padres</i>	
Path Program	682.9976
Pregnancy and Parenting Center	431.0515
Llame Gratis	800.723.7005
YWCA*, Parent/Child Learning Center .	393.1735

PLANIFICACIÓN FAMILIAR Y EL CONTROL DE LA NATALIDAD, SERVICIOS E INFORMACIÓN PARA LA

Birth Care & Family Health Services: A Midwifery	786.4010
Planned Parenthood Northeast and Mid-Penn	299.2891

SouthEast Lancaster Health Services*	299.6371
Welsh Mountain Medical & Dental Center*	354.4711

PLOMO, ENVENENAMIENTO CON

Childhood Lead Poisoning Prevention Program	800.374.7114
Lancaster	291.4707
<i>pruebas gratis para niños menos de 6 años</i>	
Lead Information Line	800.440.5323
State Health Center, Lancaster	299.7597

PRESUPUESTOS, CONSEJOS DE

Love INC of Lancaster County	866.735.2400
Tabor Community Services, Inc.	397.5182
<i>consejos de crédito al consumidor</i>	

PROBATORIA, LIBERTAD BAJO PALABRA Y REINGRESO A LA COMUNIDAD

Adult Probation & Parole Services	299.8181
Beginning in the Right Direction (B.I.R.D.) Ministries	295.3301
Community Resources Program	299.8176
Impaired Driver Program	299.8016
Juvenile Restitution Program	299.8176
Lancaster Area Victim Offender Reconciliation Program (LAVORP) .	397.2404
<i>restauración del víctima/responsabilidad del delincuente</i>	
Mission New Life	394.5495
Office of Juvenile Probation & Parole ..	299.8161
PA Prison Society	800.227.2307
Special Offenders Services	299.8184
<i>ofensores con retardación mental y mentalmente enfermos</i>	
Standard Supervision Services	299.8181
Transition to Community	394.6780
Victim Impact Panel	299.8016

PROBLEMAS PERSONALES O DE FAMILIA

Busque CONSEJO, SERVICIOS DE Y GRUPOS DE APOYO/APOYO PROPIO

RADÓN

Busque AMBIENTALES, SERVICIOS

RECICLAJE

Busque AMBIENTALES, SERVICIOS

RECREACIÓN/DESARROLLO SOCIAL

PARA PERSONAS DE MAYOR EDAD

Community Action Program*	299.3943
<i>centro para personas de mayor edad</i>	
GEARS	367.7984
<i>centro para personas de mayor edad</i>	
Lancaster Recreation Commission	392.2115
<i>centro para personas de mayor edad/club de happy hours</i>	
Office of Aging, Senior Centers	299.7979
Llame Gratis	800.801.3070
Spanish American Civic Association*	
Senior Center (Centro Hispano)	397.6267

Para una lista completa de centros para personas de mayor edad, llame a United Way LINC*
..... 291.LINC(5462)

PARA TODAS LAS EDADES

Conestoga Valley Community Center	656.2822
Ephrata recCenter	738.1167
GEARS	367.0355
Hempfield recCenter	898.3102
Lampeter-Strasburg Recreation Commission	464.5110
Lancaster Jewish Community Center	569.7352
Lancaster Recreation Commission	392.2115
Lititz recCenter	626.5096
Manheim Township Parks & Recreation Department	290.7180
Manor Township Parks & Recreation Department	397.4769
New Holland Recreation Center	354.4747
Salvation Army*	397.7565
Southern End Community Association	806.0123
YMCA*, Adamstown	484.4996
YMCA*, Lampeter-Strasburg	464.4000
YMCA*, Lancaster Family	393.9622
YWCA*	393.1735

Llame su municipio local directamente para actividades de recreación, o llame a United Way LINC* para números de teléfono apropiados
..... 291.LINC(5462)

Comuníquese con la oficina de su ciudad o municipio directamente para actividades recreativas o llame a United Way LINC*
..... 291.LINC(5462)

También, busque NIÑOS Y JÓVENES, SERVICIOS PARA-CRECIMIENTO Y ENRIQUECIMIENTO; CLUBES Y ORGANIZACIONES

REFUGIADOS/INMIGRANTES, SERVICIOS A

Catholic Charities*, Refugee Services	909.5544
Church World Services	381.2890
Lutheran Refugee Services	397.4757
Nationalities Service Center	215.893.8400
Prime-ECR (Ecumenical Commitment to Refugees)	396.9300
<i>servicios de manejo de caso, ayuda con documentos de ciudadanía y tarjetas verde</i>	
U.S. Citizenship & Immigration Service	800.375.5283

RETRASO MENTAL, SERVICIOS DE

AHEDD	560.1000
Community Services Group	390.0353
<i>hogares de grupo</i>	
Concepts	299.4636
<i>servicios de desarrollo al adulto y hospitalización parcial</i>	
Ephrata Area Rehab Services*	733.0710
Friendship Community	656.2466
<i>hogares de grupo, cuidado temporero, referidos</i>	
Keystone Human Services of Lancaster	581.8229
<i>hogares de grupo</i>	
Lancaster County MH/MR/EI, MR Case Management	399.7355
Lancaster County Special Olympics	299.2930
Lancaster-Lebanon IU 13, Early Intervention Program	606.1601
Lighthouse Vocational Services	354.0355
<i>servicios de desarrollo y empleo subsidiado</i>	
PAI Corporation	519.6740
<i>hogares de grupo</i>	
S. June Smith Center*	299.4829
<i>niños de nacimiento hasta 21 años</i>	
Special Offenders Services	299.8184
The Arc of Lancaster County*	394.5251
United Support Group	392.5670
<i>programas de recreación</i>	

También, busque CUIDADO DIARIO, RECURSOS PARA-ADULTO; INCAPACITADO, SERVICIOS AL; GRUPOS DE APOYO/APOYO PROPIO

ROPA, RECURSOS DE

Columbia Free Clothing Bank	684.6271
Columbia Professional Clothing Bank	684.9400
Corner of Hope Clothing Bank	656.6579
Ephrata Area Social Services	733.0345
Hopeland UMC Clothing Bank	738.1183

*Denota Socio de United Way o Programa Financiado

Lancaster County Council of Churches	291.2261
LUMINA Professional Clothing Bank ..	394.8412
Open Door Clothing Bank	626.2710
Salem Family Ministry	665.2331
Salvation Army*	397.7565
St. Paul's UMC Clothing Bank	393.3035

SALUD, EDUCACIÓN/INFORMACIÓN DE

AFL-CIO Blood Bank (Miembros-Individuo/ Grupo) Llame a CSOL*	392.2518
Allergy & Asthma Foundation of Lancaster County	569.1607
Alzheimer's Association	800.272.3900
American Cancer Society	800.227.2345
American Diabetes Association (Oficina Regional)	800.342.2383
American Heart Association, Lancaster Division	393.0725
American Lung Association of Pennsylvania	800.586.4872
American Red Cross*, Susquehanna Valley	299.5561
Arthritis Foundation, Central PA Chapter	800.776.0746
Cystic Fibrosis Foundation, Central PA Chapter	800.671.2262
Deaf and Hard-of-Hearing Services of Lancaster County*	397.4741
Healthy Baby Helpline	800.986.2229
Kidney Foundation of Central PA	800.762.6202
Lancaster Heart & Stroke Foundation ..	290.6681
Leukemia & Lymphoma Society	800.822.2873
March of Dimes Foundation	800.533.9255
Medicare Information Hotline	800.633.4227
Muscular Dystrophy Association	293.0685
National Multiple Sclerosis Society, Eastern Regional	509.6301
Planned Parenthood Northeast and Mid-Penn	299.2891
S. June Smith Center*	299.4829
Schreiber Pediatric Rehab Center*	393.0425
SHOUT (Student Health OUTreach) of Lancaster County	544.3203
<i>foco es en adolescentes y la juventud</i>	
Spina Bifida Association of Lancaster County	786.9280
State Health Center, Lancaster	299.7597
St. Joseph Health Ministries	397.7625
Susquehanna Association for the Blind and Vision Impaired	291.5951
Wellness Center, Ephrata Community Hospital	336.6578
Wellness Center, LGH	544.3138

También, busque CUIDADO MÉDICO CASERO;
HOSPICIO, SERVICIOS DE; HOSPITALES;

MÉDICOS Y DE SALUD, CENTROS; GRUPOS
DE APOYO/APOYO PROPIO; SALUD MENTAL,
SERVICIOS DE; VIH/SIDA, SERVICIOS;
RETRASO MENTAL, SERVICIOS DE ALCOHOL
Y DROGAS, SERVICIOS DE ABUSO DE

SALUD MENTAL, SERVICIOS DE

Arch Street Center*	392.8536
<i>club social</i>	
Catholic Charities* Programa Intensivo en el Hogar	392.3619
Programa para Tratamiento Intensivo durante el Día	295.9630
División Latino	392.2113
Programa de Paciente no-Internado ..	299.3659
Center for Autism & Developmental Disabilities	735.1920
Child/Adolescent Service System Program	735.8950
Community Services Group	390.0353
Enhanced Treatment for Children	293.5104
Family Based Services	293.5104
Hogares de Grupo	390.0353
Intensive Case Management	293.5104
Compeer Lancaster	735.0667
Concepts	299.4636
<i>hospitalización parcial</i>	
Crisis Intervention Unit, Division of Lancaster County MH/MR/EI	394.2631
<i>suicidio, agudo emocional, programas de alcohol y drogas</i>	
Keystone Human Services of Lancaster	581.8229
Lancaster County MH/MR/EI, MH Case Management	393.0421
Lighthouse Vocational Services	354.0355
<i>servicios de desarrollo y empleo apoyado</i>	
Lodge Supported Housing Program, The	392.0257
MAPS Behavioral Health Services	390.0353
Mental Health America of Lancaster County*	397.7461
NAMI Pennsylvania, Lancaster County Affiliate	293.9250
No Longer Alone Ministries	390.4891
Nuestra Clinica*	293.4150
<i>servicios de salud mental para personas quienes no necesitan ser hospitalizados</i>	
Options	392.2164
<i>tratamiento psiquiátrico</i>	
Parent Involved Network	397.7461
Philhaven Behavioral Healthcare	299.1804
Special Offenders Services	299.8184
Tempo Clubhouse	392.2300
<i>entrenamiento de trabajo y colocación</i>	
Youth Advocate Program	519.8723

También, busque CONSEJO, SERVICIOS DE;
 INCAPACITADO, SERVICIOS AL; GRUPOS DE
 APOYO/APOYO PROPIO; VETERANOS/
 MILITARES, SERVICIOS A

Susquehanna Valley EMS for
 Lancaster County 877.537.8367
 Non-Emergency Transportation 653.6247
 Wheels to Work 291.2261

SERVICIOS PÚBLICOS, ASISTENCIA DE

Assistance Office, Lancaster County,
 LIHEAP 299.7543
solamente en el invierno
 PA Office of Consumer Advocate .. 800.684.6560
 PPL Electric Utilities Corporation .. 800.342.5775
 Public Utility Commission 800.692.7380
suspensión de servicios
 Safe Link Wireless
 Lifeline Service 800.977.3768
*provee un celular gratis para hogares
 con ingreso bajo*
 UGI 800.276.2722
asistencia con el servicio público de gas
 UTAP 800.771.3312
programa de asistencia de teléfono

La mayoría de las compañías telefónicas proveen
 el servicio lifeline para clientes con ingreso bajo.
 Llame su proveedor local.

SUSTANCIAS, ABUSO DE

Busque ABUSO DE ALCOHOL Y DROGAS,
 SERVICIOS DE

TRANSPORTACIÓN, SERVICIOS DE

Amtrak 800.872.7245
tren
 Commuter Services of
 South Central Pennsylvania 866.579.7433
 Ephrata Area Social Services (Norte del
 Condado de Lancaster) 733.0345
 Lancaster County Council
 of Churches 291.2261
*boletos de autobús limitados para personas
 con nuevo empleo*
 Lancaster EMS 392.8887
 Love INC of Lancaster County 866.735.2400
conductores voluntarios
 Office of Aging 299.7979
 Llame Gratis 800.801.3070
para personas 60 años y mayores
 Red Rose Transit Authority
 Centro de Tránsito de Queen Street.. 393.3315
 Información de Autobus 397.4246
 Información de Shared Ride
 (Access) 291.1243
 Llame Gratis 800.892.1122
 Servicios Administrativos 397.5613
*programas para personas de mayor edad y
 personas con incapacidad*

TRATAMIENTO INJUSTO

American Civil Liberties Union 299.9505
 Client Assistance Program 888.745.2357
 Commonwealth Information 800.932.0784
quejas sobre servicios del estado
 Community Services
 of Organized Labor* (CSOL) 392.2518
 Equal Employment
 Opportunity Commission 800.669.4000
 Lancaster Bar Association 393.0737
quejas sobre abogados
 Lancaster City & County
 Medical Society 393.9588
quejas
 Lancaster County Dental Society 606.6534
comité de relaciones del paciente
 Lancaster Mediation Center 293.7231
*mediador en disputas entre inquilinos y
 propietarios*
 MidPenn Legal Services* 299.0971
casos civiles por personas de ingresos bajos
 PA Commission for Women 888.615.7477

También, busque CONSUMIDOR, SERVICIOS
 AL; EMPLEO, SERVICIOS DE-PROBLEMAS DE
 TRABAJO

Para referencias a agencias apropiados, llame a
 United Way LINC* 291.LINC(5462)

TTY/TTD, NÚMEROS DE

Bureau of Blindness
 & Visual Services 888.575.9420
 Client Assistance Program 215.557.7112
 Contact Lancaster Helpline 299.7184
 Deaf and Hard-of-Hearing
 Services of Lancaster County* 509.1769
 Disability Rights Network of
 Pennsylvania 877.375.7139
 Ephrata Community Hospital 733.1559
 Equal Employment Opportunity
 Commission, The U.S. 215.440.2610
 Goodwill Keystone Area 394.0725
 Heart of Lancaster Regional
 Medical Center 625.5950
 Internal Revenue Service, U.S. 800.829.4059
 Lancaster General Hospital 544.4920

*Denota Socio de United Way o Programa Financiado

Lancaster Regional Medical Center	800.654.5988
Lancaster Unemployment Compensation Service Center ..	888.334.4046
Medicare Helpline	877.486.2048
Office of Vocational Rehab. (OVR) .	866.466.1404
PA Relay Service	800.654.5984
Pennsylvania CareerLink Lancaster County	391.3570
Red Rose Transit Authority	358.1935
Social Security Administration Lancaster	299.0488
Llame Gratis	800.325.0778
Workers Compensation	800.362.4228

Para números adicionales de TTY, llame a
Deaf Services Center 509.1769

TUTORÍA ESCOLAR, SERVICIOS DE

Busque EDUCACIÓN, SERVICIOS DE-
TUTORES

VETERANOS/MILITARES, SERVICIOS A

American Red Cross*, Susquehanna Valley	299.5561
Department of Veterans Affairs, Lancaster County	299.7920
<i>consejería, asistencia con beneficios, transportación</i>	
Department of Veterans Affairs Medical Center Coatesville	800.290.6172
Camp Hill Satellite Clinic	730.9782
Lebanon	800.409.8771
Department of Veterans Affairs, Regional Office & Insurance Center	800.827.1000
Governor's Veterans Outreach & Assistance Center	800.932.0930
Mission of Hope	290.8380
<i>ayuda de entierro</i>	
Pennsylvania CareerLink Lancaster County	509.5613
<i>colocación de trabajo</i>	
United Veterans Beacon House	859.4577
<i>vivienda de transición</i>	
Veterans Victory House	397.0156
<i>vivienda de transición</i>	

VÍCTIMAS, SERVICIOS DE

Lancaster Area Victim Offender Reconciliation Program (LAVORP) .	397.2404
Mothers Against Drunk Drivers (MADD)	800.848.6233
Office of District Attorney, Victim/Witness Services	299.8048

VIH/SIDA, SERVICIOS

Alder Health Services*	800.867.1550
Catholic Charities*	299.3659
División Latino	392.2113
<i>servicios de consejería</i>	
Comprehensive Care Center (LGH)	544.4943
Gathering Place, The	295.4630
<i>ministerio Cristiano</i>	
Hope House*	293.9089
Nuestra Clínica*	293.4150
<i>manejo de casos y pruebas</i>	
Planned Parenthood Northeast and Mid-Penn	299.2891
<i>consejo y pruebas</i>	
SouthEast Lancaster Health Services*	299.6371
<i>pruebas, consejería y tratamiento</i>	
State Health Center, Lancaster	299.7597
<i>pruebas, información</i>	
State Health Hotline	877.724.3258
Urban League of Lancaster County*, Project Hope	394.1966
<i>educación y apoyo</i>	

VIOLENCIA DOMÉSTICA

Busque ABUSO Y ASALTO, SERVICIOS DE

VIVIENDA, SERVICIOS DE

VIVIENDA DE EMERGENCIA

Community Homeless Outreach Center	358.2070
<i>asilo abierto durante el día solamente</i>	
Domestic Violence Services of Lancaster County*	299.1249
Water Street Ministries	393.7709
Winter Emergency Shelter	291.LINC (5462)
<i>varios comunidades en el Condado de Lancaster ofrecen albergues durante el invierno (diciembre hasta marzo), llame para los números apropiados</i>	

SECCIÓN 8/VIVIENDA PÚBLICA

Lancaster City Housing Authority	397.2835
Lancaster County Housing and Redevelopment Authority	394.0793

VIVIENDA PARA LA FUERZA LABORAL/ VIVIENDA ASEQUIBLE

Community Basics	735.9590
Housing Development Corporation	291.1911
Spanish American Civic Association* Development Corporation	397.6267

Para una lista y números de propiedades de
alquiler, llame a United Way LINC*
..... 291.LINC(5462)

VIVIENDA A CORTO PLAZO Y TRANSITORIA

Beth Shalom House of Peace	358.9376
Clare House*	291.8967
<i>mujeres y niños</i>	
Homes of Hope	866.735.2400
House of Ruth	295.3301
Jubilee House at King	358.9376
<i>mujeres en recuperación de alcohol y drogas y sus niños</i>	
Lydia Center	393.7709
Milagro House	392.1101
<i>mujeres y niños</i>	
New Beginnings, Salvation Army	397.7565
<i>solamente hombres</i>	
The Glass House	390.0438
Transition to Community	394.6780
<i>ex-delinquentes, hombres solamente</i>	
Transitional Living Center (TLC)	397.0156
<i>programas para familias e individuos</i>	
United Veterans Beacon House	859.4577
<i>veteranos solamente</i>	
Water Street Ministries	393.7709
YWCA* Residence	393.1735
<i>mujeres y niños</i>	

VIVIENDA DE APOYO PERMANENTE

Fordney House	368.6106
Lincoln House	368.6106
Market View Apartments	397.5182
Pioneer House	392.2175
Project North Star	397.5182

VIVIENDAS ESPECIALIZADAS

Bridge of Hope	394.7707
<i>apoyo y ayuda para madres solteras</i>	
Deb's House*	431.0515
<i>cuidado a corto plazo para niños de edades 0-6 años,</i>	
Hope House (Catholic Charities*)	293.9089
<i>para personas con SIDA</i>	
House of His Creation (Coatsville & Lititz)	877.469.2445
<i>para adolescentes embarazadas</i>	
Lodge Supported Housing & Outreach Program, The	392.0257
<i>sirve personas sin hogar diagnosticados con problemas mentales</i>	
Lourdeshouse (Harrisburg)	236.3417
<i>viivienda de grupo para mujeres embarazadas</i>	

También, busque SALUD MENTAL, SERVICIOS DE; RETRASO MENTAL, SERVICIOS DE

CLIMATIZACIÓN

Energy Conservation Center (Programa de Community Action Program*)	492.0102
HDC3 Weatherization Program	800.732.3554

Housing and Neighborhood Revitalization Unit	291.4730
<i>residentes de la ciudad solamente</i>	
Lancaster County Housing and Redevelopment Authority	394.0793
<i>rehabilitación de casa para dueños quienes son residentes del condado solamente</i>	
PPL Corporation	800.342.5775
<i>programas de ventilación durante el tiempo de invierno</i>	
UGI	800.276.2722
<i>programas de ventilación durante el tiempo de invierno</i>	

RECURSOS ADICIONALES

Bureau of Code Compliance and Inspections City of Lancaster	291.4706
<i>quejas de vivienda en la ciudad solamente; residentes del condado tienen que llamar su oficina municipal respectiva; para los números, llame a United Way LINC*</i>	
..... 291.LINC(5462)	
Fair Housing Center	299.7840
<i>educación sobre discriminación entre inquilinos y propietarios</i>	
Habitat For Humanity, Lancaster Area	392.8836
<i>construcción de casa para personas de ingresos bajos</i>	
Lancaster Housing Opportunity Partnership	291.9945
<i>asistencia con la compra de casa</i>	
Tabor Community Services	397.5182
<i>información de selección de casa, preparación de contrato de arrendamiento y consejo antes de comprar una casa</i>	

Para recursos adicionales,
llame a United Way LINC* 291.LINC(5462)

VOLUNTARIOS, REFERENCIAS DE

American Red Cross*, RSVP	299.5561
<i>programa de personas de mayor edad retirados voluntarios, para personas de 55 años y mayores</i>	
Lancaster Area Victim Offender Reconciliation Program	397.2404
Love INC of Lancaster County	735.7540
Llame Gratis	866.735.2400
<i>voluntarios de iglesia para necesidades específicas</i>	
Office of Aging, Lancaster County	299.7979
United Way Volunteer Center*	299.3743



¿Problemas?
¿Preguntas?
¿No sabes adónde llamar?
United Way LINC puede ayudar.
717.291.LINC (5462)

United Way LINC, un programa de United Way of Lancaster County, es un servicio de información y referencia gratis y confidencial que le dirigirá rápidamente a las agencias y a los programas en nuestra comunidad que pueda ayudarle.

United Way
LINC



United Way
of Lancaster County

El 2011/2012 *Donde Llamar Cuando Necesite Ayuda*
fue patrocinado por

Lancaster General Health



Propiedad de United Way of Lancaster County.
Se prohíbe copias o duplicación desautorizado de la información obtenida.